

Mehr Wohnraum und naturnaher Wohngenuß
zu jeder Jahreszeit

*Un plus grand espace de vie et
un habitat agréable plus proche de la nature
en toutes saisons*



Panorama®



Panorama® EasyFlex



Panorama® Flex



Euroform®

AWESO

Beschläge für Balkon- und Sitzplatzverglasungen
Ferrements pour balcons et terrasses vitrés

Aweso Panorama® 330–340

Aweso Panorama® 330–340 gilt seit Generationen als Massstab für grossflächige, lichtdurchflutete Ganzglas-Schiebe-Systeme für Balkon- und Sitzplatzverglasungen.

Die Schiebeflügel werden horizontal zu einer oder zwei Seiten parallel verschoben. Das unten laufende System belastet die Dachkonstruktion kaum und erlaubt ohne weitere Verstärkungen grosse Flügelbreiten.

Die nicht rostenden, kugelgelagerten Laufwerke gewähren Leichtgängigkeit mit höchstem Bedienkomfort weit über die übliche Lebenserwartung hinaus.

Verschiedene Profilausbildungen erlauben die Adaption an raumhohe Sitzplatzverglasungen gleichermassen wie an brüstungshohe Balkonverglasungen. Mit dem integrierten Höhenausgleich werden auftretende Bausenkungen optimal ausgeglichen.

Aweso Panorama® 330–340 est la norme depuis des décennies pour les systèmes coulissants à vitrage complet vastes et lumineux pour vitrages de balcon et terrasse.

Les panneaux coulissants se déplacent dans des plans parallèles et se rangent vers l'un ou les deux bouts. Le poids des verres est supporté par le rail inférieur et ne charge que peu le plafond et permet sans renforcement supplémentaire de grandes largeurs de coulissants.

Les roulements à billes inoxydables avec galets renforcés garantissent à vie un fonctionnement irréprochable avec le confort le plus élevé.

Différents profils permettent aux vitrages de s'adapter à différentes hauteurs de balcons: respectivement sur toute la hauteur ou à partir de la balustrade. Le guide supérieur répond d'une façon optimale à un abaissement éventuel du bâtiment.



- Parallelschieber
- Unten laufend
- 8 mm ESG
- $H_{\max}^* = 2400 \text{ mm}$

- Coulissant parallèle
- Roulement inférieur
- 8 mm verre trempé
- $H_{\max}^* = 2400 \text{ mm}$



Aweso Panorama® 350

Aweso Panorama® 350, die grossformatige Balkon- und Sitzplatzverglasung für wind- und wetterexponierte Umgebung, ermöglicht fließende Wohnraumerweiterung für Alt- und Neubauten in jeder Wohnlage bis weit in die Berge hinauf. Die parallel verschiebbaren Ganzglas-Flügel überzeugen in Bezug auf Robustheit, Einbauhöhe, Windlasteigenschaften und Langlebigkeit. Verschiedene Funktionsdetails erlauben die individuelle Anpassung an die jeweiligen Gegebenheiten. Das klassisch elegante Aweso-Design und die Transparenz des Glases verwandeln Ihren Balkon oder Sitzplatz in eine Oase der Entspannung und des Wohls.

Aweso Panorama® 350, le vitrage de balcon et terrasse de grand format, afin de se protéger d'une exposition aux intempéries, permet une extension de la pièce de vie dans les anciens et les nouveaux bâtiments dans toutes les situations, jusque loin dans la montagne. Les battants tout verre coulissant parallèlement convainquent par leur robustesse, leur hauteur d'intégration, leurs propriétés de grande résistance au vent, leur durabilité et peuvent former des balcons de grande hauteur. Différents détails de fonction permettent une adaptation individuelle à toutes les circonstances. Le design classique et élégant d'Aweso ainsi que la transparence du vitrage transforment votre balcon ou terrasse en un oasis de détente et de bien-être.



- Parallelschieber
 - Unten laufend
 - 10 mm ESG
 - $H_{max}^* = 3000\text{ mm}$
- Coulissant parallèle
 - Roulement inférieur
 - 10 mm verre trempé
 - $H_{max}^* = 3000\text{ mm}$

Stehen Leichtigkeit und Funktionalität im Vordergrund, kann der neue Aweso Panorama® EasyFlex alle seine Trümpfe ausspielen. Leichtes, zeitloses, unauffälliges Design, neue Verschlussysteme, robuste Flügelausfahrt aus Metall und neue Laufrollen für optimale Laufruhe. Leichtlauf, Werterhaltung und Langlebigkeit sind die herausragenden Attribute, die auch für das neuste Aweso-System gleichermassen gelten wie «easy» in der Anwendung. Dank neuesten Materialerkenntnissen und modernsten Produktionsmethoden ist dieses Dreh-Schiebe-System auch für die Verglasung von kleinen Balkonen und Sitzplätzen ökonomisch und ökologisch äusserst sinnvoll. Tanken Sie neue Kräfte in einer Umgebung der Ruhe und Beschaulichkeit nach einem aktiven Tag in der Hektik der heutigen Zeit.

Quand la facilité et la fonctionnalité sont au premier plan, le nouvel Aweso Panorama® EasyFlex peut jouer tous ses atouts. D'un design léger, intemporel et discret, de nouveaux systèmes de fermetures, d'un dispositif de sortie des vantaux en métal robuste, de nouveaux galets pour un fonctionnement optimal, un maintien de la valeur et une durabilité sont les excellents attributs qui font que le tout nouveau système Aweso est aussi facile d'utilisation. Grâce aux dernières connaissances sur le plan des matériaux et aux méthodes de production les plus modernes, ce vitrage à coulissants pivotants suspendus est extrêmement intéressant sur le plan économique et écologique pour les petits balcons et terrasses. Ressourcez-vous dans un environnement de calme et de contemplation après une journée active dans le chaos de notre vie actuelle.



- Drehflügelschieber
- Oben laufend
- 8/10 mm ESG
- $H_{max}^* = 2700 \text{ mm}$
- Coulissant pivotant
- Roulement supérieur
- 8/10 mm verre trempé
- $H_{max}^* = 2700 \text{ mm}$

Wer träumt nicht von ungetrübter Sicht in die Ferne und genießt den Tag bei jeder Wetterlage und zu jeder Jahreszeit in wohliger naturnaher Umgebung. Nichts leichter als das, dank des Aweso Panorama® Flex 380 Dreh-Schiebe-Systems für Balkon- und Sitzplatzverglasungen.

Das High-End-Produkt vereint Flexibilität und Funktionalität in einzigartiger Weise und erlaubt nahezu unbegrenzte Grundrissanordnungen, auch gebogen und segmentiert. Die oben laufenden, seriell angeordneten Glasflügel lassen sich mühelos in alle Richtungen und übereck verschieben. Die durchdachte Bahnhofskonstruktion mit doppelter Flügelaufhängung reduziert die Anzahl Glasflügel und den Glasstapel auf ein Minimum.

Qui ne rêve pas de bénéficier d'une vue sereine sur le lointain et de profiter de la journée quelle que soit la météo et ceci en toute saison dans un environnement agréable proche de la nature. Rien de plus facile, grâce au système de vitrage à vantaux coulissants pivotants suspendus Aweso Panorama® Flex 380 pour balcon et terrasse.

Le produit haut de gamme allie flexibilité et fonctionnalité de manière unique et offre des possibilités de disposition presque illimitées, même cintrées et segmentées. Les vantaux vitrés suspendus disposés en série se coulisent sans efforts dans toutes les directions. La construction de rail bien pensée avec double suspension des vantaux réduit le nombre de battants vitrés et l'accumulation de verre à un minimum.



- Drehflügelschieber
 - Oben laufend
 - 10 mm ESG
 - $H_{max}^* = 3000\text{ mm}$
- Coulissant pivotant
 - Roulement supérieur
 - 10 mm verre trempé
 - $H_{max}^* = 3000\text{ mm}$

Der grosszügige Einsatz von Glas und das Spiel mit Licht gehören zum Lebensgefühl von heute. Mehr Transparenz und Offenheit bedeuten auch mehr Behaglichkeit und bringen ein deutliches Plus an Lebensqualität.

Aweso Euroform® EV 90 ist ein universelles Schiebesystem für Terrassen-, Balkon- und Sitzplatzverglasungen sowie Innenraumteiler und Gebäudebeschattungen.

Die oben laufenden Scheiben und die ausgeklügelte Entwässerung gewährleisten Sicherheit und Benutzerfreundlichkeit. Die gehobene Designlösung mit schmalen Rahmenkonstruktionen und den formschönen Profilen erfüllt den Traum von maximaler Transparenz.

L'utilisation généreuse du verre et le jeu avec la lumière font partie de l'esprit d'aujourd'hui. Plus de transparence et d'ouverture impliquent plus de confort et apportent donc un plus en qualité de vie.

Aweso Euroform® EV90 est un système coulissant suspendu universel pour les vitrages de terrasse, balcon et véranda ainsi que pour des séparations de pièces et des systèmes d'ombrage.

Les vitres à guidage supérieur et le système de drainage ingénieux garantissent sécurité et convivialité d'utilisation. La solution de design élevée avec une construction de cadre étroite et de jolis profilés réalisent le rêve de la transparence maximale.



- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none">■ Parallelschieber■ Oben laufend■ 6–8 mm ESG/VSG■ $H_{max}^* = 2400 \text{ mm}$ | <ul style="list-style-type: none">■ Coulissant parallèle■ Roulement supérieur■ 6–8 mm verre trempé/feuilleté■ $H_{max}^* = 2400 \text{ mm}$ |
|---|---|

Aweso Euroform® EV2000 eignet sich für die geschosshohe Verglasung von Balkonen, Terrassen, Loggien, die Herstellung von Kastenfensterkonstruktionen, zur energetischen Gebäudesanierung und schützt die Bewohner nicht nur vor Wind, Wetter und Lärm, sondern trägt auch direkt zur Wertsteigerung Ihrer Immobilie bei.

Als flexible Fassadenbeschattung im Objektbau dient es gleichzeitig der Reduzierung des Kühlbedarfs einer Immobilie als auch der Verbesserung der Arbeitsplatz-Ergonomie und fördert so das Wohlbefinden der Benutzer.

Aweso Euroform® EV2000 convient pour un vitrage de la hauteur de l'étage pour des balcons, terrasses, loggias, fabrication des constructions à fenêtre à caisson, la rénovation énergétique d'un bâtiment et protège les habitants non seulement du vent, du mauvais temps et du bruit, mais contribue aussi directement à l'augmentation de valeur de votre bien immobilier.

Comme système d'ombrage de façade flexible, il sert à la fois à la réduction des besoins de froid d'un bien immobilier et à l'amélioration de l'ergonomie du poste de travail et stimule ainsi le bien-être de l'utilisateur.



- Parallelschieber
 - Oben laufend
 - 10–15 mm ESG/VSG
 - $H_{max}^* = 3000 \text{ mm}$
- *Coulissant parallèle*
 - *Roulement supérieur*
 - *10–15 mm verre trempé/feuilleté*
 - *$H_{max}^* = 3000 \text{ mm}$*

Aweso Euroform® Iso 90/24

Das teilisolierte Schiebesystem Aweso Euroform® Iso 90/24 ist für Isolierglas konzipiert. Die schmale, nicht thermisch getrennte Rahmenkonstruktion bietet fast unbegrenzte Möglichkeiten für eine anspruchsvolle Gestaltung im und am Bau. Dank der besseren Dämmwerte der Aweso Euroform® Iso 90/24 Schiebeanlage gegenüber ESG-Verglasungen lassen sich damit nicht nur Aussenanwendungen wie saisonal genutzte Wintergärten, Lärmschutz, Loggien-, Balkon- und Terrassenverglasungen sowie Zweit-Haut-Fassaden (thermische Sanierung), sondern auch Schalteranlagen und Raumbtrennungen im Innenbereich realisieren.

Le système coulissant partiellement isolé Aweso Euroform® Iso 90/24 est conçu pour le vitrage d'isolation. La construction de cadre étroite, non isolée thermiquement offre des possibilités presque illimitées pour une disposition exigeante à l'intérieur et à l'extérieur du bâtiment. Grâce aux meilleurs valeurs d'isolation du système coulissant Aweso Euroform® Iso 90/24 par rapport au vitrage simple, il est possible de réaliser non seulement des applications extérieures comme des jardins d'hiver, des vitrages de loggia, des limitations des émissions de bruit extérieur, des terrasse et des façade «seconde peau» (rénovation thermique) mais aussi des installations à guichet et des séparations de pièce d'intérieur.



- Parallelschieber
 - Oben laufend
 - 24 mm Isolierglas ¹⁾
 - H_{max} * = 2500 mm
- Coulissant parallèle
 - Roulement supérieur
 - 24 mm verre isolant ¹⁾
 - H_{max} * = 2500 mm

Spezialanwendungen

Applications spéciale

Als Beispiel Aweso Euroform® EV 3000

Grosszügige und transparente Gestaltungselemente in der modernen Architektur sind Ausdruck der Sehnsucht nach Freiraum und Freiheit.

Aweso Euroform® EV 3000 – das Schiebesystem für ein neues Lebensgefühl und herausragende Architektur.

Dieses flexible Schiebesystem lässt in Bezug auf Qualität und Sicherheit, Ästhetik, maximale statische Anforderungen und Anwenderfreundlichkeit keine Wünsche offen. Ohne Kraftaufwand lässt sich das System mit der optionalen automatischen Antriebseinheit mit Schiebekraftbegrenzung und Notentriegelung bedienen.

Und mit der fassadenintegrierten Fotovoltaik geht Aweso Euroform® EV 3000 zusätzlich einen Schritt in die Energiezukunft.

Par exemple Aweso Euroform® EV 3000

Des éléments vastes et transparents dans l'architecture moderne sont l'expression de la recherche d'espace et de liberté.

Aweso Euroform® EV 3000 – le système coulissant suspendu pour un nouveau mode de vie et une architecture hors du commun.

Ce système coulissant flexible ne laisse aucun souhait insatisfait par rapport à la qualité, la sécurité, l'esthétique, les exigences statiques maximales et la convivialité d'utilisation. Le système se commande sans grands efforts avec une unité d'entraînement automatique en option avec limitation de force de coulissement et déverrouillage d'urgence.

En outre, avec la photovoltaïque intégrée à la façade, Aweso Euroform® EV 3000 fait un pas de plus vers l'énergie de l'avenir.



- Parallelschieber
- Oben laufend
- 15–24 mm ESG/VSG
- $H_{max}^* = 4000 \text{ mm}$

- Coulissant parallèle
- Roulement supérieur
- 15–24 mm verre trempé/feuilleté
- $H_{max}^* = 4000 \text{ mm}$

Zubehör

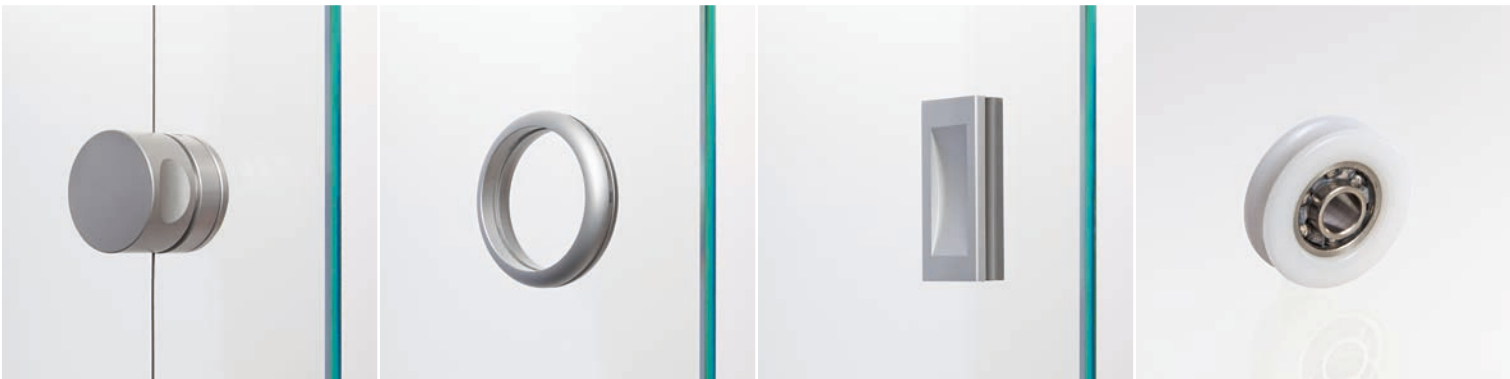
Accessoires

Aweso Glasbeschläge mit pfiffigem Zubehör zum Schieben, Arretieren, Positionieren, Verschliessen und Abschiessen. Ob kubisch, rund oder... , wir haben für jede Design-Anforderung die richtige Variante.

Unsichtbar, unscheinbar, leise

Das Sichtbare jeder Verglasung soll gefallen und überzeugen, doch das Unsichtbare steht für anhaltende Zufriedenheit und Freude. Dies gilt im Speziellen für die verdeckt montierten Aweso Leichtlaufrollen. Hier machen wir keine Kompromisse und setzen seit Generationen auf rostfreie Qualitätskugellagerrollen mit verstärkter Kunststoff-Ummantelung. Denn Laufruhe und Langlebigkeit sind unsere obersten Qualitätsziele.

Weiteres Zubehör wie Griffe, Verschlüsse etc. auf Anfrage.



Beschläge für Balkon- und Sitzplatzverglasungen

Ferrements pour balcons et terrasses vitrés

Mit einer Glasschiebeanlage von Aweso verwandeln Sie Ihren Balkon, Sitzplatz oder Ihre Loggia in komfortablen Lebensraum, dem Lärm, Schmutz, Laub oder Wetter nichts anhaben können. Durch die Vergrösserung der Nutzfläche steigern Sie spürbar den Immobilienwert und die längere Nutzbarkeit erhöht ihre Lebensqualität. In den Sommermonaten verwöhnt Sie die Sonne bei komplett geöffneter Anlage. Und vor Wind und Wetter schützt Sie das geschlossene System.

Aweso, das Schweizer Qualitätsprodukt für bewegtes Glas und Verschattung am und im Bau

Als Spezialist für Beschläge in den Bereichen Balkon- und Sitzplatzverglasungen, Verschattungsanlagen, Schalteranlagen und Rauntrennungen bieten wir das breiteste Sortiment und seit über 80 Jahren erstklassige Lösungen.

Avec un système coulissant à vitrage d'Aweso, vous transformez votre balcon, terrasse ou véranda en un espace de vie confortable où vous ne serez pas dérangé par le bruit, la saleté, la poussière ou les conditions météorologiques. Grâce à la plus grande surface utile, vous augmentez sensiblement la valeur de votre bien immobilier et sa plus longue utilisabilité améliore votre qualité de vie. En été, vous profitez du soleil avec une installation complètement ouverte, et le système fermé vous protège du vent et du mauvais temps.

Aweso, un produit de qualité suisse pour les systèmes mobiles de vitrage et d'ombrage à l'extérieur et à l'intérieur d'un bâtiment

En tant que spécialistes des ferrements dans les domaines des vitrages de balcon et terrasse, les installations d'ombrage, les installations à guichet et les séparations de pièce, nous offrons la gamme la plus vaste et des solutions de première qualité depuis plus de 80 ans.

Typ Type	Aweso Panorama®				Aweso Euroform®			
	330–340	350	EasyFlex	Flex 380	EV 90	EV 2000	Iso 90/24	EV 3000
Beschreibung / Description	Schieber für Kaltverglasungen und Verschattungen / Coulissant pour vitrages froids et occultations							
System Système	Parallelschieber Coulissant parallèle		Drehflügelschieber Coulissant pivotant		Parallelschieber Coulissant parallèle			
Art Mode	unten laufend roulement inférieur		oben laufend roulement supérieur		oben laufend roulement supérieur			
Füllungen / Remplissages								
- Sicherheitsglas / Verres trempés	8 mm ESG	10 mm ESG	8/10 mm ESG	10 mm ESG	6–8 mm ESG/VSG	10–15 mm ESG/VSG	24 mm Iso 1)	15–24 mm ESG/VSG
- Holz / Bois	■	■	■	■	■	■	■	■
- Metall / Métal	■	■	■	■	■	■	■	■
Anlagenhöhe max. * Hauteur de l'installation max. *	2400 mm	3000 mm	2700 mm	3000 mm	2400 mm	3000 mm	2500 mm	4000 mm
Flügelgewicht Poids d'élément coulissant	60 kg	100 kg	60 kg	80 kg	50 kg	100 kg	100 kg	350 kg
Flügelbreite Largeur d'élément coulissant	1500 mm	1500 mm	850 mm	1000 mm	1000 mm	1000 mm	1000 mm	auf Anfrage sur demande
Bedienung Utilisation	manuell manuelle				manuell manuelle			
Abschliessbar / Verrouillable	■	■	■	■	■	■	■	■
Lärmschutz Isolation acoustique	■	■	■	■	■	■	■	■
Wetterschutz Protection contre les intempéries	■	■	■	■	■	■	■	■
Einsatzbereich / Secteur d'opération								
- Balkonverglasung / Balcons vitrés	■	■	■	■	■	■	■	■
- Sitzplatzverglasung / Terrasses vitrées	■	■	■	■	■	■	■	■
- Rauntrennung / Séparation d'espace	■	■	■	■	■	■	■	■
- Verschattung / Occultation	■	■			■	■	■	■
Seite / Page	2/3	4/5	6/7	8/9	10/11	12/13	14/15	16/17

* Glasstatik bauseits / Statique du verre sur place

1) Kaltverglasung mit Isolierglas und gerahmt / Vitrage froid avec verre isolant encadré

Aweso – Qualität mit Tradition und Zukunft

Unsere Ladenbausysteme und Beschläge für Verglasungen erfüllen höchste Qualitätsansprüche und ermöglichen auch die Berücksichtigung ganz individueller Wünsche. Sollte sich keine Lösung «ab Katalog» finden lassen, entwickeln und fertigen wir gerne eine Ihren individuellen Vorstellungen entsprechende Ausführung. Ein besonderes Augenmerk richten wir auf die hochwertige Gestaltung, nach dem Motto: Form folgt Funktion. Im Vordergrund steht dabei ein anhaltend hoher Gebrauchswert, gepaart mit zeitlos edlem Design.

La qualité Aweso – tradition et avenir

Nos système d'agencement de magasins et ferrements pour vitrages répondent aux plus hautes exigences de qualité et permettent aussi de prendre en considération des souhaits particuliers, étant donné qu'ils sont disponibles dans d'innombrables variantes. Dans le cas où vous ne trouveriez pas de solution «du catalogue», nous sommes en mesure de développer et de produire une exécution spéciale correspondant à vos besoins. Nous attachons une attention toute particulière à une configuration de haute qualité répondant au principe : la forme suit la fonction. Dans ce cadre, une valeur d'usage élevée durable, alliée à un design intemporel sans influences de la tendance à court terme, est placée au premier plan.

Geschützte Marken der Aweso AG
Marques déposées de Aweso AG

Aweso®
Aperto®
StopFlamm®
Panorama®
Scalo®
Euroform®

Aweso AG
Zürcherstrasse 35
CH-8620 Wetzikon

Tel. +41 (0)44 933 01 01
info@aweso.ch

www.aweso.ch

Ihr Aweso Systempartner vor Ort:
Votre partenaire local pour les systèmes Aweso :

